Appel à projets culturels Liberté ! Bordeaux 2019

UPSIDE DOWN

des signes pour explorer l'espace public

EXTRA
éditeur d'espaces

FONDAMENTA
DE L'ARSENAL
C.E

/ EXTRA éditeur d'espaces

EXTRA a pour but d'ouvrir un champ de recherche, de création et de sensibilisation autour de la notion d'ESPACE, liée à l'architecture et au graphisme. Cette notion fondamentale pour l'adaptation de chacun à son environnement rural, urbain et social représente un enjeu essentiel pour notre construction individuelle et collective («vivre ensemble»). L'activité de l'association se décline autour de deux pôles :
éditions et **ateliers.**

BASIC SPACE, premier projet de l'association, a reçu en 2017 le Golden Cubes Awards, prix décerné pour l'Union Internationale des Architectes pour récompenser des projets d'éducation à l'architecture.
En 2018, il est présenté à la conférence «Children's book on art architecture and design» à l'International Children Bookfair de Bologne puis diffusé la même année au Center of Book Arts de New York).

Nos livres font l'objet de nombreux ateliers en milieu scolaire, structures petite enfance, maisons de l'architecture, médiathèques, instituts spécialisés mais aussi au Signe-centre national du graphisme, au festival Urban Eye de Bucarest (en partenariat avec l'Institut Français de Bucarest), à Séoul (Biennale d'architecture et d'urbanisme, en partenariat avec l'Institut Français de Séoul), ou à la Biennale d'architecture de Venise.

L'activité de l'association se caractérise par sa transversalité : culture (architecture et édition essentiellement), éducation, action sociale et développement durable sont autant de champs d'action interdépendants qui sont les clés de notre action.
Si nos ateliers s'adressent beaucoup aux jeunes et très jeunes enfants, nous travaillons avec tous les publics, dans le cadre d'ateliers extra-scolaires ou de projets intergénérationnels.

édition + ateliers

livre-objet • espace • architecture

/ EXTRA éditeur d’espaces

éditions

L’association EXTRA édite des livres-objets, jeux, micro-architectures, films... supports d’ateliers.
Ces objets visent à stimuler l’apprentissage et la découverte par l’expérimentation et à développer l’imaginaire de l’enfant et de l’adulte.

UPSIDE DOWN, 6 livres-objets pour découvrir l’espace avec son corps.
Fanny Millard, EXTRA, 2019
ORGANIC SPACE, le livre maquette pour découvrir le paysage
Fanny Millard, EXTRA, 2017
BASIC SPACE, le premier livre maquette pour explorer l’architecture.
Fanny Millard, EXTRA, 2015

ateliers

Une transmission basée sur une pédagogie du «faire», par la manipulation des objets édités.
Ateliers en milieu scolaire, en écoles maternelles et élémentaires, en crèches et RAM (Relais Assistantes Maternelles), en ITEP (Institut Thérapeutique et Pédagogique) ou en EHPAD.
Ateliers extra-scolaires et ateliers tout-public.

Découvrir l’espace avec son corps, par le livre. Utiliser des signes graphiques pour donner à lire les espaces du quotidien autrement.

/ UPSIDE DOWN

D'avril à septembre 2017, Fanny Millard, architecte et auteur, est accueillie en résidence par l'association Les Trois Ourses - en partenariat avec la région Île-de-France - pour mener un travail sur la thématique *langage et espace*.

Comment créer des outils générateurs de langage autour de l'espace ?

Elle choisit de créer un langage graphique de l'espace qu'elle expérimente en ateliers avec cinq classes de région parisienne, de la moyenne section de maternelle au CM2. Positions, parcours, mouvements, elle propose aux enfants d'explorer l'espace avec leur corps, par le livre, puis de raconter leur expérience.

Six livres en espace vont alors émerger, des livres à explorer avec son corps pour jouer avec l'espace. Le projet éditorial UPSIDE DOWN est né.

En 2017, UPSIDE DOWN est présenté à Little Villette (Paris) pour le Festival Des livres en Construction des Trois Ourses.

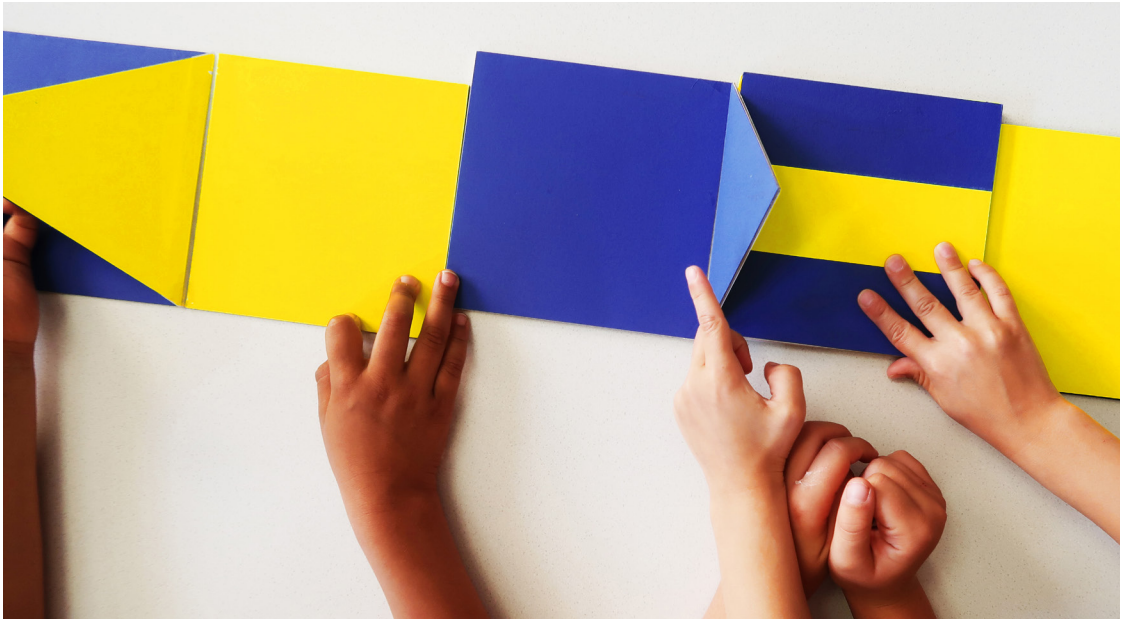
En 2018, le projet fait l'objet d'une exposition à la bibliothèque Slabaorsa de Bologne, dans le cadre de la Foire Internationale du Livre jeunesse de Bologne.

UPSIDE DOWN est ensuite sélectionné pour participer à Get Involded IV, International symposium of architectural and built environment education for young people à la Biennale d'architecture de Venise 2018.

Le projet est édité en 2019 par EXTRA (sortie mai 2019), et proposé sous forme de mallette pédagogique, support de nombreux ateliers invitant le public à transformer les espaces du quotidiens, privés ou publics, pour en modifier leur perception.

UPSIDE DOWN propose une approche graphique des notions spatiales élémentaires :

1 code graphique traduisant chaque notion spatiale par un signe
6 livres en espace à explorer avec son corps pour jouer avec l'espace
3 livrets d'accompagnement pour associer le langage à l'espace
1 notice pédagogique



plein / *full*

vide / *empty*

dedans / *inside*

dehors / *outside*

entrer / *come in*

sortir / *go out*

petit / *small*

grand / *big*

fermé / *closed*

ouvert / *open*

fermer / *close*

ouvrir / *open*

gauche / *left*

droite / *right*

d'un côté / *on one side*

de l'autre côté / *on the other side*

reculer / *move back*

avancer / *move forward*

haut / high

bas / low

dessous / *under*

dessus / *above*

monter / *go up*

descendre / *go down*

entier / *whole*

fractionné / *fractioned*

derrière / *behind*

devant / *in front*

se retourner / *turn round*

circulaire / *circular*

rond / *round*

au centre / *in the middle*

autour / *around*

tourner / *turn*

horizontal

vertical

aligné / *in line*

décalé / *offset*

traverser / *cross*

étroit / *narrow*

large / *wide*

debout / *up*

couché / *down*

se lever / *stand up*

s'allonger / *lie down*

© EXTRA 2018 Fanny Millard / UPSIDE DOWN

UPSIDE DOWN, Bibilothèque Salaborsa, Bologne 2018

/ le projet

/ quoi ?
UPSIDE DOWN

A partir de notre projet UPSIDE DOWN, nous proposons aux habitants de Bordeaux de porter un autre regard sur les espaces de leur quotidien pour en faire un terrain d'expérimentation, de découverte et d'échange entre habitants de tous horizons. Les signes graphiques installés en grand format dans l'espace public sont utilisés comme supports d'ateliers : ils donnent à lire l'espace autrement et invitent les habitants à explorer l'espace avec leur corps, par le mouvement. L'espace public devient alors une grande aire de jeu libre, graphique et spatiale.

/ qui ?
jeune public

enfants et jeunes
du quartier et d'ailleurs pourront intéragir librement avec l'installation, transformant leurs espaces du quotidien en une grande aire de jeu évolutive.
Des enfants du centre social de la Benauge ou de Queyries pourront bénéficier d'ateliers organisés par EXTRA et animés par les étudiants en architecture.
étudiants en architecture
l'installation sera relayée par des étudiants en architecture volontaires invités pour un workshop.
tous
l'installation est accessible à tous les publics : jeunes, adultes, publics spécifiques, du quartier ou d'ailleurs.

/ où ?
la Benauge

Le quartier de la Benauge, autour du Parc Pinson, nous semble réunir les qualités pour l'installation du projet :
- des espaces publics à valoriser,
- une présence relativement forte des jeunes habitants dans l'espace public.

L'installation visera à valoriser le quartier en proposant à ses habitants de jouer avec l'espace pour l'investir autrement. Il invitera aussi d'autres publics, venant d'autres quartiers de Bordeaux, à s'engager dans une lecture spatiale spécifique du quartier de la Benauge.

/ quand ?
15-27 juillet 2019

1 installation participative à la Benauge
1 workshop étudiants-jeunes habitants
des parcours évolutifs
des ateliers programmés pour les groupes
des ateliers libres pour le tout-public
1 journée de performance-ateliers
1 publication (papier ou vidéo)

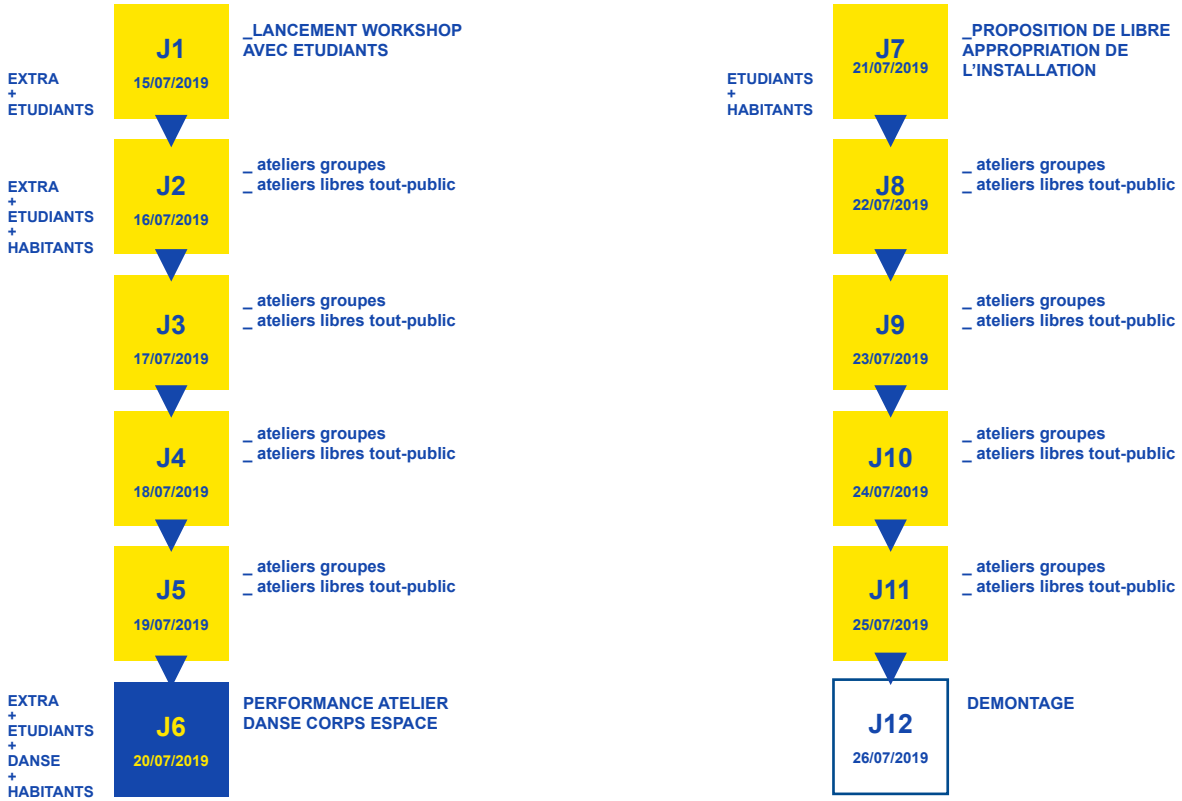
/ objectifs
des installations artistiques dans l'espace pour appréhender le territoire autrement

/ favoriser la mixité des publics en impliquant jeune public, étudiants, public centre sociaux, adultes, habitants du quartier, de tout Bordeaux, et d'ailleurs
/ proposer localement un projet artistique participatif innovant, reconnu internationalement
/ faire découvrir à des publics parfois culturellement éloignés des champs artistiques peu mis en valeur (graphisme, livre-objet, architecture, danse) et transdisciplinaires
/ engager le public dans une démarche de création artistique à grande échelle
/ construire avec le public un projet rayonnant, qui se diffuse ensuite auprès de tous les habitants par des installations et des parcours créés dans l'espace public et visibles par tous
/ participer à la construction de l'identité culturelle du quartier et de la ville en proposant une identité graphique forte
/ amener ensemble les publics dans une dimension perceptive d'expérimentation des espaces de leur territoire.
/ positionner la production culturelle de la métropole à l'échelle nationale par la publication d'un support de restitution *(livre ou vidéo)* qui s'insèrera dans la production éditoriale d'EXTRA et sa portée nationale et internationale émergente.

/ processus de projet
oeuvre + restitution + édition

Les ateliers, ponctuels ou suivis pour certains groupes, s'adapteront aux contraintes du public tout en leur proposant tout ou partie de ces phases exploratoires :
1 > découverte du projet éditorial UPSIDE DOWN et du langage graphique associé
2 > expérimentation avec le corps de parcours dans l'espace avec les signes graphiques
3 > création d'un langage de signes de l'espace propre à chacun
4 > installation des signes dans l'espace public pour prolonger le parcours initié par EXTRA dans le quartier
5 > expérimentation des installations par tous les habitants (parcours).

/ organisation
format proposé



Le projet se développe sur deux semaines, en deux phases distinctes.

La première, du 15 au 20 juillet, vise à installer le projet dans le quartier, avec les étudiants, les habitants et le jeune public. L'installation se verra modifiée au fil des ateliers, modelée selon les lectures spatiales de chacun, proposant à chaque fois des parcours et des situations différentes. Cette première semaine se termine par une journée de performance-atelier, qui propose par une approche dansée de pousser de questionner l'exploration corporelle de l'espace par l'apport d'un champ disciplinaire différent mais intimement lié au projet. Cette journée pourra être filmée par l'association Camillau, ce qui donnera lieu à la production d'un court-métrage autour de l'installation UPSIDE DOWN et des interactions physiques et corporelles qu'il génère entre les habitants et leur espace de vie.

La seconde semaine, expérimentale, laisse libre cour aux habitants de s'approprier l'installation pour en faire leur projet, en interaction avec les étudiants qui suivent le workshop. Dans ce sens, la finalité n'est pas prévisible, elle sera la résultante des dynamiques du workshop. Il en possible de penser qu'un noyau d'habitants émergeant de la première semaine d'ateliers apparaitra et se rendra volontaire pour s'engager dans cette deuxième semaine. Ou les étudiants seront le noyau dur auquel se grefferont ponctuellement des habitants de passage.

/ références

ateliers

structures petite enfance
crèche les diablotins, Gratentour (2018)
crèche Benauge, Bordeaux (2017)
crèche Malbec, Bordeaux (2017)
RAM Maritime, Bordeaux (2017)
RAM Albert Barraud, Bordeaux (2017)
Multiaccueil Jean Marquaux, Bordeaux (2017)
Multiaccueil Georges V, Bordeaux (2017)
crèche Ribambulle, Bègles (2014)

écoles maternelles
école maternelle de Paillet (2018)
école maternelle de Barsac (2018)
école maternelle de Preignac (2018)
école maternelle de Landiras (2018)
école maternelle de St-Martin-de-Sescas (2018)
école maternelle de Morizès (2018)
école maternelle Achard, Bordeaux (2018)
école maternelle Sousa Mendès, Bordeaux (2018)
école maternelle d'Abzac (2018)
école maternelle Charles Perrault, Ambarès (2018)
école maternelle de Grézillac (2018)
école maternelle Jean Rostand, Launaguet
école maternelle du Chat perché, Cergy (2017)
école maternelle Françoise Dolto, Montreuil (2017)
école maternelle Joliot-Curie, Bagnolet (2017)
école maternelle de Ste Terre (2017)
école maternelle de Les-Lèves-et-Thoumeyragues (2017)
école maternelle de Hendaye (2017)
école maternelle d'Ascain (2017)
école maternelle Le Corbusier, Marseille (2016)
école maternelle Nuyens, Bordeaux (2016)
école maternelle de Castillon-la-Bataille (2016)
école maternelle de Ste-Foy-la-Grande (2016)
école maternelle de St-Avit-St-Nazaire (2016)
école maternelle de Saint-Aubin du Médoc (2016)
école maternelle Benauge, Bordeaux (2014)
école élémentaire de Bouloc (2018)

écoles élémentaires
école primaire de Margaux (2018)
école primaire Sousa Mendès, Bordeaux (2018)
école élémentaire de Civrac de Blaye (2018)
école élémentaire François Auboin, Ambarès (2018)
école élémentaire Romain Rolland, Lormont (2018)
école élémentaire de Rions (2018)
école élémentaire de Paillet (2018)
école élémentaire Urquijo, Saint-Jean-de-Luz (2018)
école élémentaire du Chat perché, Cergy (2017)
école élémentaire Jules Ferry, Nanterre (2017)
école élémentaire de Sainte-Terre (2017)
école élémentaire de Saint-Christophe-des-Bardes (2017)
école élémentaire d'Eynesse (2017)
école élémentaire de Castillon-la-Bataille (2016)

médiathèques
bibliothèque Salaborse, Bologne (2018)
médiathèque de Mondeville (2018)
médiathèque de Fleurs (2018)
médiathèque de Briours (2018)
médiathèque de Montreuil (2017)
médiathèque de Saint-Jean-de-Luz (2017)
médiathèque de Castillon-la-Bataille (2016)
médiathèque de Ste-Foy-la-Grande (2016)
médiathèque d'Artigues-près-Bordeaux (2014)

EHPAD et clubs séniors
EHPAD John Talbot, Castillon-la-Bataille (2019)
EHPAD Paul et Lisa, Launaguet (2018)
Club séniors de Launaguet (2018)
Club séniors Quitterie, Gratentour (2018)

et ailleurs...
Biennale d'architecture de Venise (2018)
National Library for Children and Young People, Séoul (2018)
Bibliothèque Salaborsa, Bologne (2018)
Territoires Pionniers, Caen
308-Maison de l'architecture (2013-2017)
Maison de l'architecture de Normandie - Le Forum (2017)
Le Signe - Centre national du graphisme (2017)

éditions

UPSIDE DOWN (2019)
1 code graphique
6 livres en espace
3 livrets d'accompagnement
1 notice pédagogique

BASIC SPACE (2015-2017)
BASIC SPACE le premier livre maquette
BASIC SPACE le livre maquette à illustrer
BASIC SPACE la mallette pédagogique
BASIC SPACE la cabane

ORGANIC SPACE (2017)
ORGANIC SPACE, construis ton abri, imagine ton paysage !
ORGANIC SPACE, imagine, construis et illustre ton paysage !

livres de restitution
BOULOC EN CHANTIER (2018)
CHANTIER BENAUGE (2018)
ORGANIC SPACE, expérimenter le paysage à l'école (2018)
ORGANIC SPACE, paysages intergénérationnels (2018)
BASIC SPACE, espaces graphiques (2018)
BASIC SPACE, de l'espace du corps à l'espace habité (2017)
BASIC SPACE, expérimenter l'espace à l'école (2016)

expositions

TOUT EN UN
Le Signe centre national du graphisme 2019
ESCI DENTRO SALI SOTTO
bibliothèque Salaborsa, Bologne 2018
BASIC SPACE livre espace architecture
exposition itinérante 2017-2019

conférences

Children's book on art, architecture and design
Bologna Children Book Fair 2018
BASIC SPACE, Congrès international des Architectes UIA
Séoul 2018

/ équipe

Fanny Millard
Architecte, Auteur et Directrice

Hélène Albert
Architecte

Zora Sander
Architecte

Stéphanie Theis
Trésorière

Frédérique Roux
Présidente

extra.editeurdespaces@gmail.com
06 64 26 61 17
SIRET 807 878 665 00015
www.associationextra.fr

/ partenaires

L'association EXTRA remercie tous ses partenaires institutionnels, publics et privés qui lui permettent de développer son activité :

Etat (Ministère de la Culture et de la Communication – DRAC Nouvelle-Aquitaine – Direction régionale des affaires culturelles) / Région Nouvelle Aquitaine / Département de la Gironde / Bordeaux métropole / Toulouse métropole / DSDEN (Direction des Services Départementaux de l'Education Nationale) / Atelier Canopé 33 / Maire de Bordeaux / Institut Français de Séoul / Union Internationale des Architectes / Ordre des Architectes / 308 – Maison de l'architecture d'Aquitaine / Territoires Pionniers – Maison de l'architecture de Normandie / Cité Frugès – Le Corbusier, Pessac / SCRIPT / Les Trois Ourses / arc en rêve / Camille Auburtin / la maison est en carton / Gymnova

www.associationextra.fr